

Jedn. identifikátor 277952-RRTV

Naše č. j. RRTV/11400/2018-
loj
Sp. zn. RRTV/2018/526/LOJ
Zasedání Rady 09-2018/poř. č. 16

Vyřizuje: Analytický odbor

Datum, místo 15. 5. 2018, Praha

AMC Networks Central Europe
s.r.o., Pobřežní 620/3, 18600
Praha 8
Michaela Fuchsová, Voršilská
130/10, 11000 Praha 1

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a § 59 odst. 1–3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), v platném znění, **upozorňuje** provozovatele AMC Networks Central Europe s.r.o., IČ: 27112501, sídlem Pobřežní 620/3, Praha 8, PSČ 186 00, na porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se odvysíláním pořadu Seven Psychopaths, dne 23. února 2018 od 13:55 hodin na programu FILM CAFE ROMANIA, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený film, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval řadu explicitních násilných scén. Násilné scény, které se proplétaly celým filmem, tvořily de facto páteř dějové linky. Násilí bylo prezentováno s cynickým nadhledem (např. zabití ženy střelou do břicha v čase 01:11:05 hodin od začátku pořadu), což mohlo u dětských diváků způsobit snížení citlivosti k projevům násilí a rozostření vnímání hranice mezi dobrem a zlem. Zhlédnutí četných explicitních scén zachycujících brutální násilí (např. upálení muže v čase 00:33:40 hodin od začátku pořadu) pak mohlo u nezletilých osob vyvolat psychický otřes a následné trvalejší stavy úzkosti. Pořad tak mohl ohrozit psychický vývoj dětí a mladistvých.

Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.

Odůvodnění:

Rada se na svém 9. zasedání konaném ve dnech 15. a 16. května 2018 zabývala diváckou stížností č.j. RRTV/7850/2018-vra.

Provozovatel AMC Networks Central Europe s. r. o. odvysílal na programu FILM CAFE ROMANIA pořad Seven Psychopaths a to dne 23. února 2018 od 13:55 hodin (dle vysílacího času vyznačeného provozovatelem v zaslaném záznamu).

Československá filmová databáze uvádí následující anotaci pořadu:

„Scenárista Marty (Colin Farrell) se zoufale snaží dokončit svůj nejnovější scénář, ale chybí mu inspirace. Tu se rozhodne hledat u svých dvou kamarádů: poněkud výstředního a většinou neza-městnaného herce Billyho (Sam Rockwell) a silně nábožensky založeného Hanse (Christopher Walken), který má za sebou poměrně působivou kriminální minulost. Tihle dva se příležitostně živí krádežemi psů, které po vypsání odměny vrací jejich zazobaným páníčům. Proti tomuhle výnosnému byznysu má velké výhrady Billyho okouzlující přítelkyně Angela (Olga Kurylenko). Její obavy se mají brzy potvrdit...“

Naštěstí Billy a Hans právě jednoho čtyřnohého mazlíčka unesli. Ovšem naneštěstí tenhle pes

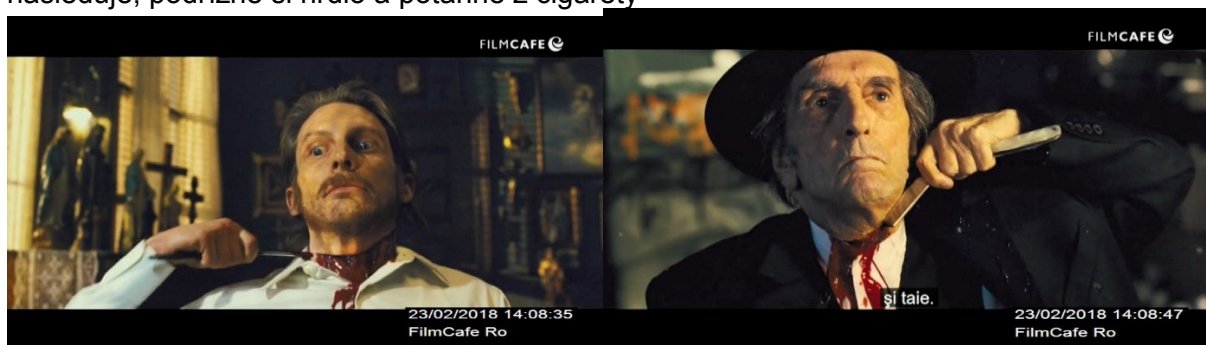
patří psychopatickému gangsterovi Charliemu (Woody Harrelson), který svého malého psíka nade vše zbožňuje. Charlie je nepředvídatelný, extrémně násilnický a rozhodně nemá potíže zabít každého, kdo má se zmizením jeho psa cokoliv společného. Vypadá to, že Marty bude mít o nadměrné množství inspirace postaráno. Ale dokáže s šíleným Charliem v patách zůstat naživu tak dlouho, aby scénář dokončil?“¹

Snímek je černou komedií s kriminální zápletkou, která z velké části staví na nadsázce a cynickém humoru. Ve filmu se neustále prolínají reálné situace se vzpomínkami a fantaziemi (nápady do Martyho scénáře). V tomto kontextu pořád pracuje s celou řadou scén, které poměrně explicitně zobrazují vraždy a další násilné situace. Níže uvádíme příklady pouze některých z nich.

Problematické scény:

00:13:12 (čas uveden od začátku záznamu):

Muž sedící v pokoji u okna sám sobě podřezává hrdlo, druhý muž, který ho pozoruje z ulice, ho následuje, podřízne si hrdlo a potáhne z cigarety



Scéna je prezentována jako fiktivní příběh pro scénář, v průběhu filmu však vyjde najevo, že se jedná o skutečný příběh jednoho z hlavních hrdinů (absurdní zápleтка s věřícím mužem, který se chce pomocí sebevraždy dostat do pekla, aby dostihl vraha své dcery).

00:25:45 (čas uveden od začátku záznamu):

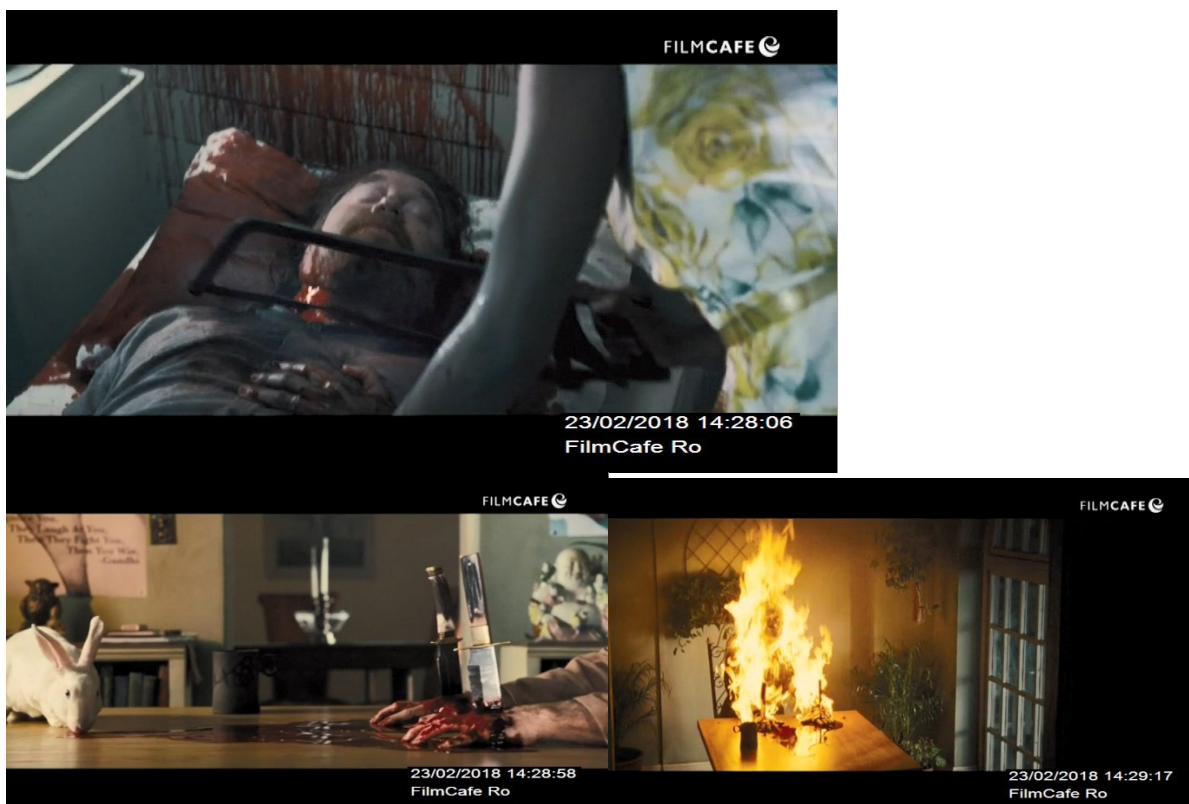
Mafiáni vtrhnou do úkrytu, kde hlavní hrdinové drží unesené psy, vyhrožují mužům se zbraní v ruce, poté se ve dveřích objeví maskovaný muž (později se ukáže, že je to třetí z hlavních hrdinů, taktéž „psychopat“) a mafiány postřelí, později (00:27:53) scéna zachycuje postřeleného trpícího muže (mafiána) ležícího na podlaze, mafiánskému bossovi, který přijede na místo, je jeho zranění poměrně lhostejné

¹ <https://www.csfd.cz/film/296815-sedm-psychopatu/galerie/?type=1>



00:32:45 (čas uveden od začátku záznamu):

Žena řeže pilou hlavu muži, který leží na lůžku v psychiatrické léčebně, později (00:33:40) tatáž žena polije benzínem a zapálí muže, který sedí u stolu a ruce má skrz desku probodnuté noži. Jedná se o vzpomínku líčenou mužem, který spolu se svou družkou vyhledával sériové vrahy a zabíjel je.



00:53:00 (čas uveden od začátku záznamu):

Mafiánský boss zastřelí ženu v nemocničním pokoji (střelba mimo záběr), později (00:53:37) do pokoje přijde manžel zastřelené, záběr na krev postříkaný nemocniční pokoj, zoufalý muž drží v náručí mrtvou, do hlavy střelenou, ženu



00:58:38 (čas uvedený od začátku záznamu):

Jeden z hlavních hrdinů střílí telefonující ženu (svojí milenkou) do břicha, později (00:01:38) leží mrtvá žena v kaluži krve na zemi u bazénu, policisté pořizují fotografie místa činu



01:11:05 (čas uveden od začátku pořadu):

Člen vietkongu zapálí a zastřelí dva nepřátelské vojáky, později (01:11:44) se tentýž muž, potřísněný krví, nachází v místnosti, za ním na posteli leží mrtvé, zkrvavené a zohavené lidské tělo. Jde o fiktivní příběh, námět pro scénář filmu, který sepisuje jeden z hlavních hrdinů.



01:14:30 (čas uveden od začátku pořadu):

Fiktivní přestřelka odehrávající se na hřbitově, záběry jsou střídány se záběry mužů sedících kolem ohně, kteří příběh vypravují, násilné záběry jsou dost nadnesené, jednomu z mužů např. exploduje hlava (00:17:15).



Film má, zejména kvůli násilnému obsahu, v zahraničí poměrně vysoko nastavený labelling (v Evropě obvykle 15 – 16 let).

Certification [Argentina:18](#) | [Australia:MA15+](#) | [Brazil:16](#) | [Canada:18A \(Ontario\)](#) | [Chile:18](#) | [Denmark:15](#) | [France:Tous publics \(with warning\)](#) | [Germany:16](#) | [Hong Kong:III](#) | [Hungary:16](#) | [Ireland:16](#) | [Italy:VM14](#) | [Japan:R15+](#) | [Netherlands:16](#) | [Norway:15](#) | [Portugal:M/16](#) | [Russia:16+](#) | [Singapore:M18](#) | [South Korea:18](#) | [Spain:16](#) | [Sweden:15](#) | [Switzerland:16](#) | [United Kingdom:15](#) | [United States:R \(certificate #47830\)](#)

Vyhodnocení:

Ačkoli se snímek profiluje jako černá komedie, **některé ze scén nevyznívají v žádném případě „humorně“**. Např. pasáž, kdy muž nalezne v nemocničním pokoji svou zastřelenou manželku, je velice stísnující. Vedle vyložené fiktivních a od reality odtržených situací tak film obsahuje i věrohodně působící momenty, zejména když sleduje osudy tří hlavních hrdinů. **Jeden z nich je přitom sám psychopatickým vrahem a neváhá např. střílbou do břicha chladnokrevně zabít svojí milenkou**. To sice jeho přátelé odsuzují, nicméně v celkovém

vyznění filmu převažuje cynický, k násilí otupělý tón. Pořad je de facto sledem řady násilných momentů, propojených poměrně absurdní zápletkou (psychopatický mafiánský boss hledá svého uneseného psa, jeden z hlavních hrdinů sepisuje scénář k filmu o psychopatech, druhý, který je sám psychopat, se mu snaží dodat reálné zážitky jako „inspiraci“).

Film tak může mít u dětských diváků **potenciál snižovat citlivost k projevům násilí a rozostřovat vnímání hranice mezi dobrem a zlem. U menších dětí, které ještě nedokáží rozpoznat komediální nadsázku, pak mohou explicitní násilné scény** (např. ty, ve kterých žena brutálním způsobem zabíjí sériové vrahy), **vyvolat psychický otřes a následné trvalejší stavy úzkosti**.

Pořad byl odvysílán v odpoledních hodinách, kdy mohou být děti všech věkových kategorií u televizních obrazovek, a to i bez přímého dohledu rodičů.

Rada dále konstatuje, že přestupek porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb.

„Provozovatel vysílání je povinen nezařazovat v době od 06.00 hodin do 22.00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých; tato povinnost se na provozovatele vysílání nevztahuje, je-li vysílání koncovému uživateli dostupné na základě písemné smlouvy uzavřené s osobou starší 18 let a je k němu poskytnuto technické opatření, které této osobě umožňuje omezit přístup k vysílání dětem a mladistvým,“

je **deliktem ohrožovacím**, u něhož k vyvození odpovědnosti postačí pouhé ohrožení objektu viz například rozsudek NSS č.j. 8 As 50/2015 ze dne 13. října 2015.

„Z logiky ohrožovacího deliktu, jak byla vymezena výše, pak především plyne, že není určující výše či povaha vzniklých škod (na níž byl znalec v citované části posudku dotazován) ..., ale následek jednání stěžovatele, které životní prostředí ohrozilo. Pro účely trestního práva (k němuž lze v případě správního trestání přihlídnout) jsou ohrožovací delikty definovány tak, že „k jejich dokonání postačuje pouhé ohrožení chráněného zájmu. Jejich následek spočívá ve vyvolání situace, při níž hrozí reálné nebezpečí, a chybí jen jeden nebo několik málo aktů k tomu, aby nastala porucha, k níž vyvolaný stav směřuje“ (Šámal, P. a kol. Trestní zákoník. 2. vydání, Praha: C. H. Beck, Praha, 2012, str. 2768). Ohrožovací následek znamená vyvolání stavu, který představuje pro objekt přestupku (tedy pro určitý zájem společnosti chráněný zákonem) hrozbu jeho poruchy neboli stav nebezpečí. Poruchový následek pak znamená již přímý zásah objektu přestupku.“

Jinak řečeno, Rada usoudila, že pro porušení zákonné povinnosti provozovatele postačuje vyvolání situace, při níž hrozilo nebezpečí narušení fyzického, psychického nebo mravního vývoje dětí a mladistvých.

Rada dále vzala v potaz:

Pro argumentativnost a zřetelnost své správní úvahy se Rada rozhodla definovat pojmy, jichž zákon č. 231/2001 Sb. užívá:

Čl. 7 odst. 2) Evropské úmluvy o přeshraniční televizi uvádí:

Všechny části programů, které by mohly poškozovat fyzický, psychický či morální vývoj dětí a dospívajících, nesmějí být zařazovány do vysílání v čase, kdy je pravděpodobné, že by je tyto

osoby mohly sledovat. Tato podmínka je přímo aplikovaná právě v ustanovení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb.

V první řadě se Rada rozhodla definovat pojem děti a mladiství, přestože se na první pohled jedná o terminologii obecně známou.

Dítětem se dle 61. 1 Úmluvy o právech dítěte (dále jen Úmluva) rozumí každá lidská bytost mladší osmnácti let, pokud podle právního řádu, jenž se na dítě vztahuje, není zletilosti dosaženo dříve.

Dle čl. 3 Úmluvy musí být zájem dítěte předním hlediskem při jakékoli činnosti týkající se dětí, ať už uskutečňované veřejnými nebo soukromými zařízeními sociální péče, soudy nebo, správními orgány nebo zákonodárnými orgány. Čl. 17 pak upravuje důležitou funkci hromadných sdělovacích prostředků (...) a za tímto účelem státy, které jsou smluvní stranou Úmluvy, povzbuzují tvorbu odpovídajících zásad ochrany dítěte před informacemi a materiály škodlivými pro jeho blaho, majíce na mysli ustanovení čl. 13 a 18 Úmluvy.

Zákon č. 89/2012 Sb. (Občanský zákoník)

§ 30 a následující rozlišují fyzické osoby na zletilé a nezletilé. Zletilosti se nabývá dovršením osmnáctého roku. Před dosažením tohoto věku se zletilosti nabývá přiznáním svéprávnosti nebo uzavřením manželství. Takto nabytá zletilost se neztrácí ani zánikem manželství ani prohlášením manželství za neplatné.

Za mladistvého se dle ustanovení § 42 trestního zákona považuje osoba, která v době spáchání trestného činu dovršila patnáctý rok a nepřekročila osmnáctý rok svého věku.

Dle § 2 odst. 1 zákona č. 218/2003 Sb. o odpovědnosti mládeže za protiprávní činy a o soudnictví ve věcech mládeže a o změně některých zákonů se dítětem rozumí osoba mladší patnácti let a mladistvým osoba mezi patnáctým a osmnáctým rokem věku.

Rada tedy má za to, že v souladu s její povinností dohlížet na dodržování zákonů v oblasti vysílání je také dohlížet v oblasti vysílání na zájmy a blaho dětí tak, jak vychází především z Úmluvy. Další, v právním řádu užívaný, pojem dětí a mladistvých je pak již podskupinou této definice a nepřekračuje její věkové hranice.

Rada tedy tvrdí, že § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb. rozumí pod pojmem děti a mladiství všechny osoby ve věku do osmnácti let bez dalšího přesnějšího vymezení, (dále jen dítě).

Rada se dále zabývala pojmy ohrožení fyzického, psychického nebo mravního vývoje.

Rada se domnívá, že není nutné polemizovat nad obsahem slova vývoj, jakož i pojmu fyzický, nebo-li tělesný a pojmu psychický, nebo-li duševní, neboť se dle jejího názoru jedná o pojmy obecně známé.

V případě pojmu morální vychází Rada z morálky, tedy sféry lidského jednání a chování pozorovatelné z hlediska etických hodnot; morální pak chápe jako soubor pravidel morálky, jimiž se řídí jednání lidí v určité společnosti. V této souvislosti považuje Rada za vhodné zmínit také pojem dobré mravy - měřítko hodnocení konkrétních situací, odpovídajícím obecně uznávaným pravidlům slušnosti v souladu s obecnými morálními zásadami demokratické společnosti.

Možné ohrožení pak Rada vykládá jako případnou, možnou odchylku z normálního (obvyklého běžného, průměrného) vývoje jedince v důsledku zhlédnutí pořadu nebo upoutávky v televizním vysílání, které ale fakticky nemusí dojít (může jí být včasným zásahem, např. dalších osob, zabráněno).

Rada má za to, že je její povinností dohlížet, aby konkrétním pořadem nebo upoutávkou nemohla být způsobena odchylka od jedinečného vývoje osobnosti dítěte, a to jednotlivě nebo současně ve všech součástech jeho vývoje, tedy (buď jenom) tělesné, (a/nebo jenom) duševní, jakož (také současně nebo jenom) i v jeho normách chování.

Rada se věcí zabývala na svém 9. zasedání konaném ve dnech 15. a 16. května 2018 a ve světle výše uvedených skutečností dospěla k závěru, že došlo k porušení § 32 odst. 1 písm. g) zákona č. 231/2001 Sb., neboť se provozovatel odvysíláním pořadu Seven Psychopaths, dne 23. února 2018 od 13:55 hodin na programu FILM CAFE ROMANIA, dopustil porušení povinnosti nezařazovat v době od 6:00 hodin do 22:00 hodin pořady a upoutávky, které by mohly ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, konkrétně tím, že uvedený film, který byl odvysílán v odpoledním čase, kdy mohou být u obrazovky děti, obsahoval řadu explicitních násilných scén. Násilné scény, které se proplétaly celým filmem, tvořily de facto páteř dějové linky. Násilí bylo prezentováno s cynickým nadhledem (např. zabití ženy střelou do břicha v čase 01:11:05 hodin od začátku pořadu), což mohlo u dětských diváků způsobit snížení citlivosti k projevům násilí a rozostření vnímání hranice mezi dobrem a zlem. Zhlédnutí četných explicitních scén zachycujících brutální násilí (např. upálení muže v čase 00:33:40 hodin od začátku pořadu) pak mohlo u nezletilých osob vyvolat psychický otřes a následné trvalejší stavy úzkosti. Pořad tak mohl ohrozit psychický vývoj dětí a mladistvých.

Rada stanovuje lhůtu k nápravě 7 dní ode dne doručení upozornění.

Pokud Rada dle ustanovení § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. zjistí, že provozovatel vysílání porušuje povinnosti stanovené tímto zákonem nebo podmínky udělené licence, upozorní jej na porušení a stanoví mu lhůtu k nápravě, která musí být v souladu s ustanovením § 59 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. přiměřená charakteru porušené povinnosti. V daném případě byla lhůta stanovena na 7 dní ode dne doručení tohoto upozornění.

Podle ustanovení § 59 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb., dojde-li k nápravě ve stanovené lhůtě, Rada sankci neuloží.

Za přestupek dle § 60 odst. 3 písm. d) zákona č. 231/2001 Sb. lze uložit pokutu od 20 000 Kč do 10 000 000 Kč.

Pokud by provozovatel uvedené povinnosti nesplnil, bude Rada, v případě dalšího zjištění stejných porušení zákona o vysílání po stanovené lhůtě k nápravě, oprávněna ve správním řízení uložit sankci v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 231/2001 Sb.

Poučení:

Proti upozornění na porušení zákona není přípustná žaloba podle § 66 zákona č. 231/2001 Sb.

Ivan Krejčí

předseda Rady
pro rozhlasové a televizní vysílání
elektronicky podepsáno